

HAMRON

008825



SV BATTERILADDARE

Bruksanvisning i original
Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!
Spara den för framtida behov.

NO BATTERILADER

Bruksanvisning
(Oversettelse av original bruksanvisning)
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.

PL ŁADOWARKA DO AKUMULATORÓW

Instrukcja obsługi
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)
Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!
Zachowaj ją na przyszłość.

EN BATTERY CHARGER

Operating instructions
(Translation of the original instructions)
Important! Read the user instructions carefully before use.
Save them for future reference.

DE BATTERIELADEGERÄT

Gebrauchsanweisung
(Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung)
Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte
sorgfältig durchlesen!
Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.

FI AKKULATURI

Käyttöohje
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)
Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.

FR CHARGEUR DE BATTERIE

Mode d'emploi
(Traduction du mode d'emploi original)
Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant
la mise en service. Conservez-le pour pouvoir le consulter
ultérieurement.

NL ACCULADER

Gebruiksaanwijzing (Nederlandse vertaling)
(Vertaling van originele gebruiksaanwijzing)
Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door
voordat u het apparaat gebruikt.
Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

Värna om miljön!

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.



Rätten till ändringar förbehålles. För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer. Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes. For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin. Katso käyttöohjeiden uusien versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden. Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com



EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÄRING /
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION
UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING

Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Numer artykułu / Artikkelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

008825



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer./ Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar./ Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten./ Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta./ Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt./ Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla./ La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant./ Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant./

**BATTERYCHARGER / BATTERILADDARE / BATTERILADER / PROSTOWNIK
BATTERIELADEGERÄT / AKKULATURI / CHARGEUR DE BATTERI / ACCULADER**

12V 8A WIFI

Conforms to the following directives, regulations and standards./ Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder./ Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder./ Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacja i normami./ Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen./ Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen./ Conforme aux directives, règlements et normes suivants./ Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

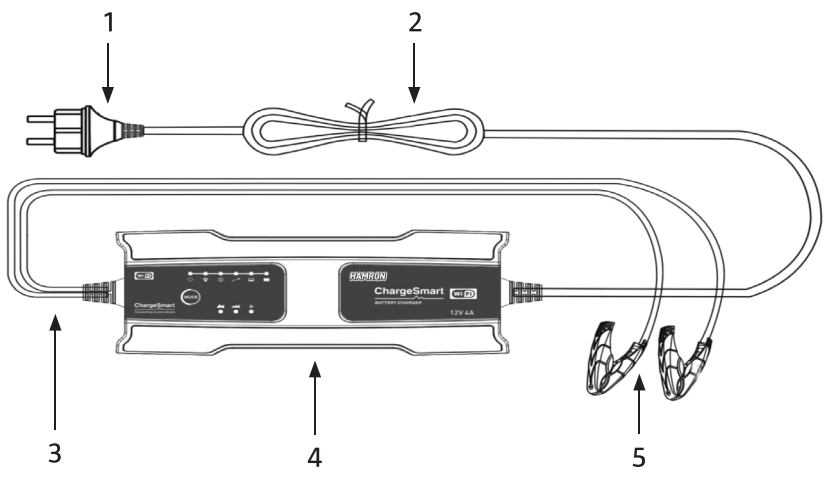
Directive/Regulation	Harmonised standard
RED 2014/53/EU	EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-2:2014 EN 60335-1:2012+A11, EN 60335-2-29:2004+A2, EN 62233:2008 EN 300 328 V2.1.1, EN 301 489-1 V2.2.0, EN 301 489-17 V3.2.0, EN 62479:2010,
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

This product was CE marked in year./ Produkten CE-märktes år./ Dette produktet ble CE-merket dette året./ Wyrób oznakowany znakiem CE w roku./ Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr./ Tämä tuote on CE-merkitty vuonna./ Ce produit a reçu le marquage CE en./ Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -19

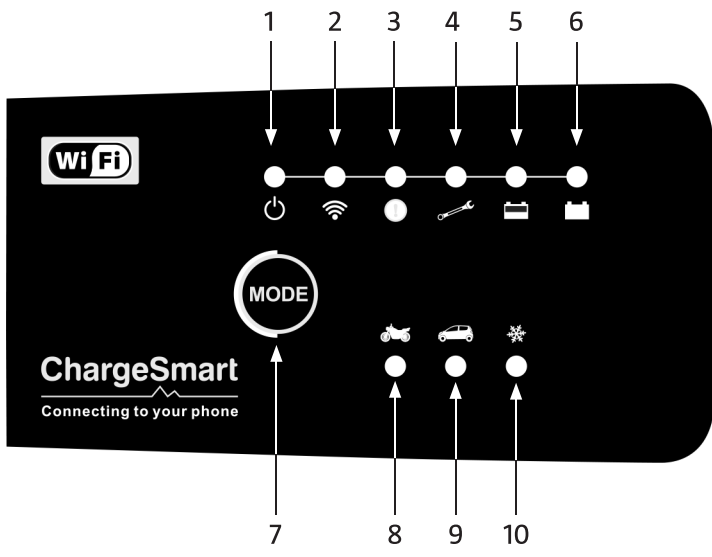
Skara 2019-05-23

Tobias Hammer
BUSINESS AREA MANAGER

1



2



3



BatteryPlus
Utilities

+GET



4

Registration

Please input the email

Security code

Password

New Confirm password

Phone number register

agreement

5

Device

Name	Status
------	--------

Wifi +Add Account Exit

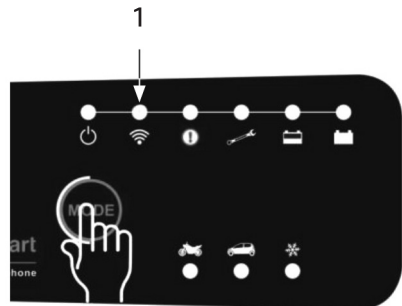
6

Set Wifi

Wifi Wemake

Password

7



8

Device	
Name	Status
📶 Charger 4A No.1	Off-line
📶 Charger 8A No.1	Fault
📶 Charger No.1	Full
📶 Currntt Charger	Charging

Wifi + Add Account Exit

9

Charger 4A No.1

+ 14.1v -

DIAG+

Charge Time

14.1 volt

1 Amp

Charge Stage

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Stop

Charge History

Back Exit

10

Charger 4A No.1

+ 14.1v -


DIAG+

Charge Time

14.1 volt

1 Amp

Back



SÄKERHETSANVISNINGAR

- För att minska risken för batteriexplosion, följ dessa anvisningar, batteritillverkarens anvisningar och anvisningar för eventuell annan utrustning som används i närheten av batteriet. Läs noga alla anvisningar och varningar på batteriladdaren, batteriet och den produkt batteriet ska användas till innan batteriladdaren används.
- Den här produkten kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet och kunskap, om de ges handledning eller får instruktioner angående en säker användning av produkten och förstår de risker som är förknippade med användningen. Barn får inte leka med produkten. Låt inte barn rengöra eller underhålla produkten utan övervakning.
- Arbete med blysyrbatterier kan medföra risk för personskada och/eller egendomsskada. Batterier avger explosiv gas under normal användning. Läs dessa anvisningar noga före användning.
- Produkten är endast avsedd för inomhusbruk. Utsätt inte produkten för regn.
- Produkten får endast användas för laddning av blysyrbatterier. Försök inte ladda andra typer av batterier, de kan explodera och orsaka personskada och/eller egendomsskada.
- Försök aldrig ladda icke uppladdningsbara batterier.
- Använd endast tillbehör som rekommenderas eller tillhandahålls av tillverkaren. Användning av icke godkända tillbehör kan medföra brand, elolycksfall eller personskada.
- Dra alltid ut stickproppen före rengöring och/eller underhåll, för att minska risken för elolycksfall.

- Dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Det kan skada sladd eller stickpropp.
- Använd inte produkten om sladden eller stickproppen är skadad. Om sladden eller stickproppen är skadad ska den bytas ut av behörig servicerepresentant eller annan kvalificerad person, för att undvika fara.
- Försök inte demontera eller reparera produkten. Lämna den till behörig servicerepresentant för kontroll och/eller reparation, om så behövs. Felaktig montering kan medföra risk för brand eller elolycksfall.
- Använd inte förlängningsladd om det inte är absolut nödvändigt. Olämplig förlängningsladd kan medföra risk för brand och/eller elolycksfall. Om förlängningsladd måste användas, kontrollera att:
 - förlängningsladdens stickpropp har samma storlek, form och antal poler som produktens stickpropp
 - förlängningsladden är i gott skick och dess ledare korrekt kopplade
 - ledartvärsnittsarean är tillräcklig för produktens strömförsörjning.
- Ladda batterier endast i väl ventilerat utrymme. Använd aldrig produkten i slutet utrymme utan tillräcklig ventilation.
 - VARNING! Risk för explosiv gas.
- Placera produkten på säkert avstånd från gnistor och öppen eld.
- Placera produkten så långt från batteriet som laddningskablarna medger.
- Utsätt inte produkten för regn eller snö.
- Ladda aldrig frusna batterier. Om batterivätskan (elektrolyten) har frusit ska batteriet placeras i varmt utrymme tills det töat.
- Var noga med att aldrig låta batterisyra droppa på produkten vid vätskepåfyllning eller kontroll av densitet.

- Placera aldrig batterier ovanpå produkten.
- Placera aldrig produkten rakt ovanför det batteri som laddas. Gasen från batteriet är korrosiv och skadar produkten.
- Låt aldrig polklämmorna komma i kontakt med varandra när produkten är spänningssatt.
- Försök aldrig starta motorn medan produkten är ansluten till batteriet.

PERSONSÄKERHET

- VARNING! Använd skyddsglasögon och skyddskläder vid arbete med blysyrbatterier.
- Se alltid till att någon annan person finns inom hörhåll och kan komma till hjälp, om så behövs, vid arbete med eller i närheten av blysyrbatterier.
- Se till att ha tillgång till rikligt med rent vatten och tvål, för den händelse batterisyra kommer i kontakt med hud, kläder eller ögon. Tvätta omedelbart med tvål

och vatten om batterisyra kommer i kontakt med hud eller kläder.

- Undvik att röra vid ögonen vid arbete med batterier. Du kan få frätande syra i ögonen! Om du får syra i ögonen, spola omedelbart med rinnande kallt vatten i minst 10 minuter. Uppsök omedelbart läkare.
- Avlägsna alla metallföremål från kroppen (ringar, armband, halsband, klocka etc.) vid arbete med blysyrbatterier. Om en ring eller liknande kommer i direkt eller indirekt elektrisk kontakt med batteripolerna kan blysyrbatteriet ge så hög kortslutningsström att metallen smälter, vilket ger svåra brännskador.
- Se noga till att inte låta verktyg eller andra metallföremål komma i kontakt med batteriet. Metallföremål kan orsaka gnistbildning eller kortsluta batterier och andra elektriska anordningar. Gnistor kan orsaka explosion.

- Använd produkten endast i öppna, väl ventilerade utrymmen.
- Rök inte och låt inte gnista eller öppen låga komma i närheten av batteri eller motor. Batterier avger explosiv gas.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Endast för användning inomhus.
	Skyddsklass II.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Märkström	0,6 A
Laddspänning	12 VDC
Laddström	8 A
Batterikapacitet	Max. 160 Ah
Batterityper	AGM, GEL, WET
Antal laddsteg	9
WiFi-kompatibel	iOS, Android
WiFi frekvensområde	2,4 GHz
Kapslingsklass	IP65
Mått	103 x 27 x 61 mm

BESKRIVNING

Helautomatisk batteriladdare med app för iOS och Android. Särskilt läge för laddning i omgivningstemperaturer under 5 °C.

PRODUKTBESKRIVNING

1. *Stickpropp*
2. *Strömsladd*
3. *Laddningskabel*
4. *Laddenhet*
5. *Batteriklämma*

BILD 1

FUNKTIONSBESKRIVNING

1. *Indikeringslampa som Lyser när batteriladdaren är ansluten till nätspänning.*
2. *Indikeringslampa för WiFi*
3. *Felindikeringslampan tänds vid kortslutning, polaritetsfel eller defekt batteri.*
4. *Batterireparation/rekonditionering.*
5. *Batteriladdning pågår.*
6. *Batteriet är fulladdat och underhållsladdning pågår för att bibehålla full laddning.*
7. *Knapp för val av laddningsprogram.*
8. *Läge 14,4 V/2,0 A*
 - Detta läge används normalt för alla typer av 12 V-batterier upp till 40 Ah.
9. *Läge 14,4 V/8,0 A*
 - Detta läge används normalt för alla typer av 12 V-batterier upp till 160 Ah.
10. *Läge 14,7 V/8,0 A*
 - Detta läge rekommenderas för batteriladdning vid temperatur lägre än 5 °C. Det rekommenderas också för många AGM-batterier. Läget rekommenderas inte för

underhållsladdning om temperaturen kan överskrida 5 °C. I så fall rekommenderas läge 14,4 V/8 A.

BILD 2

HANDHAVANDE

MOBILAPPLIKATION

Det enklaste sättet att ladda ned appen BATTERYPLUS är att skanna QR-koden som återfinns i manualen och på produktens baksida (kräver app som läser QR-koder).

BILD 3

Ett annat sätt är att ladda ner appen enligt följande:

iOS

Ladda ner BATTERYPLUS i Appstore.

Android

Ladda ned BATTERYPLUS från Google Play.

Registrera applikationen

Registrera med mobiltelefonnummer eller e-postadress. Vid registrering skickas ett meddelande med en säkerhetskod. Skriv in säkerhetskoden och fyll i all övrig information för att slutföra registreringen.

BILD 4

Anslut laddaren till telefonen via WiFi

WiFi-laddaren stöder endast router 2,4 GHz. Vissa moderna routrar har frekvens 2,4 och 5 GHz. Innan telefonen paras ihop med WiFi-laddaren, kontrollera att telefonen använder 2,4 GHz och inte 5 GHz, annars kan anslutning inte utföras.

OBS!

Placera laddaren så nära routern som möjligt för bästa WiFi-signal.

1. Kontrollera att produkten är i viloläge före anslutning.
2. Tryck på WiFi nedtill till vänster för att inleda anslutning.

BILD 5

3. Skriv in WiFi-lösenordet och tryck på knappen Start. WiFi-laddaren behöver bara anslutas första gången, om inte WiFi-kontot ändras.
 - Om kontot eller lösenordet ändras, tryck på WiFi igen för att skriva in namn och lösenord.

BILD 6

4. Håll knappen MODE intryckt tills indikeringslampan WiFi (1) börjar blinka. När WiFi-lampan lyser blått konstant är anslutningen slutförd.
 - Konstant blått sken: WiFi-anslutning utförd och dataöverföring lyckades.
 - Släckt eller blinkande: Ingen WiFi-anslutning eller fel på WiFi-signal.

BILD 7

Styra flera laddare

Flera laddare kan anslutas till telefonen på samma sätt. Enhetslistan visas enligt bilden.

BILD 8

Klicka på den enhet som ska användas. Därefter kan laddning inledas. Produkten styrs på liknande sätt som en vanlig laddare utan WiFi.

BILD 9

QR-kod

Andra användare kan enkelt lägga till denna laddare med hjälp av QR-koden. Öppna enheten och klicka på Code upptill till höger. Låt andra användare skanna QR-koden.

BILD 10

LADDNING

WARNING!

- **Ladda aldrig ett fruset batteri.**
- **Ladda aldrig batteriet när motorn är igång.**
- **Använd alltid skyddsglasögon vid hantering av batterier.**

Anslutning

Börja med att ansluta den röda klämman till batteriets pluspol och därefter den svarta klämman till batteriets minuspol, eller till chassijord om batteriet är anslutet till fordonet. Jordpunkten ska helst inte vara i direkt närhet till batteriet och eventuella bränsleledningar/bränslesystem då gnistbildning kan antända explosiva gaser från bränsle och batteri. Anslut sedan batteriladdaren till elnätet. Spänningsindikeringslampan tänds.

Frånkoppling

Börja med att koppla ifrån batteriladdaren från elnätet. Lossa därefter den svarta klämman från jordpunkten och därefter den röda klämman från batteriets pluspol.

Val av laddningsprogram

Tryck på MODE för att välja laddningsprogram. Stega framåt genom att trycka på knappen, släpp knappen när önskad lägesinställning nåtts. Laddningen kan när som helst avbrytas genom att stickproppen dras ut ur nätuttaget.

Minnesfunktion

Batteriladdaren har en minnesfunktion, som gör att den startas i det läge som valdes förra gången den var ansluten.

UNDERHÅLL

Batteriladdaren fungerar utan problem i många år med minimalt underhåll. Följ dessa enkla anvisningar för att hålla apparaten i gott skick.

- Rengör batteriladdarens klämmor efter varje användning.
- Avlägsna alltid eventuell elektrolyt från kopparklämmorna, eftersom elektrolyten verkar korroderande.
- Rengör laddarens hölje utvändigt med en mjuk trasa, om så behövs fuktad med mild tvållösning.
- Linda upp laddningskablar löst innan produkten ställs undan, för att skydda kablarna från skada.
- Använd inte laddaren om kablar eller klämmor är skadade.
- Om sladden eller stickproppen är skadad ska den bytas ut av behörig servicerepresentant eller annan kvalificerad person, för att undvika fara.

SIKKERHETSANVISNINGER

- For å redusere risikoen for batterieksplisjon må du følge disse anvisningene, batteriprodusentens anvisninger og anvisninger for eventuelt annet utstyr som brukes i nærheten av batteriet. Les alle anvisninger og advarsler på batteriladeren, batteriet og produktet som batteriet skal brukes til, nøye før du tar i bruk batteriladeren.
- Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med redusert fysisk, sansemessig eller mental kapasitet, eller personer som mangler erfaring med og kunnskap om produktet, hvis de får veiledning eller instruksjoner om sikker bruk av produktet og forstår farene som er forbundet med bruken. Barn skal ikke leke med produktet. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde produktet uten tilsyn.
- Arbeid med blysyrebatterier kan medføre fare for personskade og/eller materielle skader. Batterier avgir eksplosiv gass ved normal bruk. Les disse anvisningene nøye før bruk.
- Produktet er kun beregnet på innendørs bruk. Ikke utsett produktet for regn.
- Produktet skal bare brukes til lading av blysyrebatterier. Ikke prøv å lade andre typer batterier med, de kan eksplodere og forårsake personskade og/eller skade på eiendom.
- Forsøk aldri å lade engangsbatterier.
- Bruk kun tilbehør som anbefales eller leveres av produsenten. Hvis du bruker tilbehør som ikke er godkjent, kan det føre til brann, el-ulykker eller personskade.
- Trekk alltid ut støpslet før rengjøring og/eller vedlikehold. Dette for å redusere faren for elulykke.
- Ikke dra i ledningen når du skal trekke ut støpselet. Det kan skade ledningen eller støpselet.

- Produktet må ikke brukes hvis ledningen eller støpselet er skadet. Hvis ledningen eller støpselet er skadet, må den/det byttes av en godkjent servicerepresentant eller en annen kvalifisert fagperson for å unngå risiko.
- Ikke prøv å demontere eller reparere produktet. Lever det inn til autorisert servicerepresentant for kontroll og/eller reparasjon om nødvendig. Feil montering kan medføre fare for brann eller elektrisk støt.
- Ikke bruk skjøteledning hvis det ikke er absolutt nødvendig. Uegnet skjøteledning kan medføre fare for brann og/eller el-ulykker. Hvis du må bruke skjøteledning, kontrollerer du at:
 - skjøteledningens stikkontakt har samme størrelse, form og antall poler som produktets stikkontakt
 - skjøteledningen er i god stand og lederne er riktig tilkoblet
- skjøteledningens tverrsnittareal er stort nok for produktets strømforsyning
- Lad batteriene kun i godt ventilerte rom. Bruk aldri produktet i et lukket rom uten tilstrekkelig ventilasjon.
 - ADVARSEL! Fare for eksplosiv gass.
- Plasser produktet på trygg avstand fra gnister og åpen ild.
- Plasser produktet så langt fra batteriet som ladekablene tillater.
- Ikke utsett produktet for regn eller snø.
- Lad aldri frosne batterier. Hvis batterivæskan (elektrolytten) har frosset, skal batteriet legges på et varmt sted til det har tint.
- Vær nøye med å aldri la batterisyre dryppe på produktet ved væskepåfylling eller kontroll av densitet.
- Sett aldri batterier på produktet.
- Plasser aldri produktet rett

oppå det batteriet som lades. Gassen fra batteriet er korrosiv og skader produktet.

- La aldri polklemmene komme i kontakt med hverandre når produktet er spenningsatt.
- Forsøk aldri å starte motoren mens produktet er koblet til batteriet.

PERSONSIKKERHET

- **ADVARSEL!** Bruk vernebriller og beskyttelseskler når du arbeider med blysyrebatterier.
- Når du jobber med eller i nærheten av blysyrebatterier, må du sørge for at det alltid er en annen person tilgjengelig som kan hjelpe ved behov.
- Pass på at du har tilgang til rikelig med rent vann og såpe, i tilfelle batterisyre kommer i kontakt med hud, klær eller øyne. Vask umiddelbart med såpe og vann om batterisyre kommer i kontakt med hud eller klær.

- Unngå å berøre øynene mens du arbeider med batterier. Du kan få etsende syre i øynene! Hvis du får syre i øynene, skyll umiddelbart med rennende kaldt vann i minst ti minutter. Oppsøk lege umiddelbart.
- Fjern alle metallgjenstander fra kroppen (ringer, armbånd, halskjeder, klokker osv.) ved arbeid med blysyrebatterier. Hvis en ring eller lignende kommer i direkte eller indirekte elektrisk kontakt med batteripolene, kan blysyrebatteriet gi så høy kortslutningstrøm at metallet smelter og forårsaker store brannskader.
- Pass på at ingen lar verktøy eller andre metallgjenstander komme i kontakt med batteriet. Metallgjenstander kan forårsake gnistdannelser eller kortslutte batterier og andre elektriske innretninger. Gnister kan forårsake eksplosjon.

- Produktet skal bare brukes på åpne, godt ventilerte steder.
- Ikke røyk og ikke la gnister eller åpen ild komme i nærheten av batteri eller motor. Batterier avgir eksplosiv gass.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Kun til innendørs bruk.
	Beskyttelsesklasse II.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
Merkestrøm	0,6 A
Ladespenning	12 V DC
Ladestrøm	8 A
Batterikapasitet	Max. 160 Ah
Batterityper	AGM, GEL, WET
Antall ladetrinn	9
WiFi-kompatibel	iOS, Android
WiFi frekvensområde	2,4 GHz
Kapslingsklasse	IP65
Mål	103 x 27 x 61 mm

BESKRIVELSE

Helautomatisk batterilader med app for iOS og Android. Spesialmodus for lading i omgivelsestemperaturer under 5 °C.

PRODUKTBESKRIVELSE

1. *Støpsel*
2. *Strømledning*
3. *Ladekabel*
4. *Ladeenhet*
5. *Batteriklemme*

BILDE 1

FUNKSJONSBEKRIVELSE

1. *Indikatorlampe som lyser når batteriladeren er koblet til strøm.*
2. *Indikatorlampe for WiFi.*
3. *Feilindikatorlampen tennes ved kortslutning, polaritetsfeil eller defekt batteri.*
4. *Batterireparasjon/rekondisjonering.*
5. *Batterilading pågå.*
6. *Batteriet er fulladet og vedlikeholdslading pågå for å opprettholde full lading.*
7. *Knapp for valg av ladeprogram.*
8. *Innstilling 14,4 V/2,0 A*
 - Denne innstillingen brukes vanligvis for alle typer 12 V-batterier opptil 40 Ah.
9. *Innstilling 14,4 V/8,0 A*
 - Denne innstillingen brukes vanligvis for alle typer 12 V-batterier opptil 160 Ah.
10. *Innstilling 14,7 V/8,0 A*
 - Denne innstillingen anbefales for batterilading ved temperaturer lavere enn under 5 °C. Den

anbefales også for mange AGM-batterier. Innstillingen anbefales ikke for vedlikeholdslading dersom temperaturen kan stige over 5 °C. I slike tilfeller anbefales innstilling 14,4 V/8 A.

BILDE 2

BRUK

MOBILAPP

Den enkleste fremgangsmåten for å laste ned appen BATTERYPLUS er å skanne QR-koden som finnes i manualen og på produktets bakside (krever app som leser QR-koder).

BILDE 3

En annen måte er å laste ned appen slik:

iOS

Last ned BATTERYPLUS i App Store.

Android

Last ned BATTERYPLUS fra Google Play.

Registrer appen

Registrer med mobiltelefonnummer eller e-postadresse. Ved registrering sendes det en melding med en sikkerhetskode. Skriv inn sikkerhetskoden og fyll ut all annen informasjon for å fullføre registreringen.

BILDE 4

Koble laderen til telefonen via WiFi

WiFi-laderen støtter kun 2,4 GHz-rutere. Visse moderne rutere har frekvensene 2,4 og 5 GHz. Før telefonen parkobles med WiFi-laderen, kontrollerer du at telefonen bruker 2,4 Ghz og ikke 5 Ghz, ellers kan ikke sammenkoblingen gjennomføres.

MERK!

Plasser laderen i nærheten av ruteren for å få bedre WiFi-signal når du kobler til.

1. Kontroller at produktet er i hvilemodus før tilkobling.
2. Trykk på WiFi nederst til venstre for å starte tilkoblingen.

BILDE 5

3. Skriv inn WiFi-passordet og trykk på knappen Start. WiFi-laderen må bare kobles til den første gangen med mindre WiFi-kontoen endres.
 - Hvis kontoen eller passordet endres, trykker du på WiFi igjen for å skrive inn navn og passord.

BILDE 6

4. Hold knappen MODE inne til indikatorlampen WiFi (1) begynner å blinke. Når WiFi-lampen lyser fast blått, er tilkoblingen fullført.
 - Fast blått lys: WiFi-tilkobling utført og dataoverføring vellykket.
 - Slukket eller blinkende: Ingen WiFi-tilkobling eller feil på WiFi-signal.

BILDE 7

Styr flere ladere

Flere ladere kan kobles til telefonen på samme måte. Enhetslisten vises slik som på bildet.

BILDE 8

Klikk på enheten som skal brukes. Deretter kan ladingen startes. Produktet styres som en vanlig lader uten WiFi.

BILDE 9

QR-kode

Andre brukere kan enkelt legge til denne laderen ved hjelp av QR-koden. Åpne enheten og klikk på Code øverst til venstre. La andre brukere skanne QR-koden.

BILDE 10

LADING

ADVARSEL!

- **Lad aldri et frosset batteri.**
- **Lad aldri batteriet mens motoren er i gang.**
- **Bruk alltid vernebriller ved håndtering av batterier.**

Tilkobling

Begynn med å koble den røde klemmen til batteriets plusspol og deretter den svarte klemmen til batteriets minuspol, eller til chassisjord dersom batteriet er koblet til kjøretøyet. Jordingspunktet skal helst ikke være i umiddelbar nærhet til batteriet og eventuelle drivstoffledninger/drivstoffsystermer, siden gnistdannelser kan antenne eksplosive gasser fra drivstoff og batteri. Koble deretter batteriladeren til strømnettet. Spenningsindikatorlampen lyser.

Frakobling

Begynn med å koble batteriladeren fra strømnettet. Ta deretter den svarte klemmen løs fra jordingspunktet og deretter den røde klemmen løs fra batteriets plusspol.

Valg av ladeprogram

Trykk på MODE for å velge ladeprogram. Gå fremover ved å trykke på knappen, og slipp knappen når du har nådd ønsket innstilling. Ladingen kan avbrytes når som helst ved å trekke støpselet ut fra stikkontakten.

Minnefunksjon

Batteriladeren har en minnefunksjon som gjør at den starter i den modusen som ble valgt forrige gang den var tilkoblet.

VEDLIKEHOLD

Batteriladeren fungerer uten problemer i mange år med minimalt vedlikehold. Følg disse enkle anvisningene for å holde apparatet i god stand.

- Rengjør batteriladerens klemmer etter hver gangs bruk.
- Fjern alltid eventuell elektrolytt fra kobberklemmene, siden elektrolytten er korroderende.
- Rengjør laderens eksteriør med en myk klut som ved behov er fuktet med mildt såpevann.
- Vikle opp ladekablene løst før du setter produktet vekk for å beskytte kablene mot skader.
- Ikke bruk laderen hvis kabler eller klemmer er skadet.
- Hvis ledningen eller støpselet er skadet, må den/det byttes av en godkjent servicerepresentant eller en annen kvalifisert fagperson for å unngå risiko.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Aby zmniejszyć ryzyko wybuchu akumulatora, przestrzegaj wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji, zaleceń producenta akumulatora i ewentualnie zaleceń producentów innych urządzeń używanych w pobliżu akumulatora. Przeczytaj uważnie wszystkie wskazówki i ostrzeżenia, które znajdują się na ładowarce, akumulatorze i narzędziu, zanim użyjesz ładowarki.
- Produktu mogą używać dzieci w wieku od ośmiu lat, osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub psychicznej oraz osoby, które nie używały go wcześniej, o ile uzyskają one pomoc lub wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją związane z tym zagrożenia. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem. Nie pozwalaj dzieciom czyścić ani konserwować produktu bez nadzoru.
- Praca z akumulatorami kwasowo-ołowiowymi może grozić obrażeniami lub uszkodzeniami materialnymi. Podczas normalnego użytkowania akumulatory wytwarzają gaz wybuchowy. Przed użyciem dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Nie narażaj produktu na działanie deszczu.
- Urządzenie służy wyłącznie do ładowania akumulatorów ołowiowo-kwasowych. Nie próbuj ładować innych rodzajów akumulatorów, mogą wybuchnąć i spowodować obrażenia i/lub szkody materialne.
- Nigdy nie próbuj ładować baterii jednorazowych.
- Korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych lub dostarczanych przez producenta. Użycie niezatwierdzonych akcesoriów może spowodować pożar,

porażenie prądem lub obrażenia ciała.

- Przed przystąpieniem do czyszczenia i/lub konserwacji zawsze wyciągaj wtyk z gniazda w celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem.
- Nie ciągnij za przewód, aby wyjąć wtyk. Można w ten sposób uszkodzić kabel lub wtyczkę.
- Nie używaj produktu, jeśli przewód lub wtyk są uszkodzone. Jeśli przewód lub wtyk jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony w autoryzowanym serwisie lub przez uprawnioną osobę.
- Nie próbuj demontować ani naprawiać produktu. Jeżeli to konieczne, oddaj urządzenie do autoryzowanego serwisu w celu wykonania przeglądu i/lub naprawy. Nieprawidłowy montaż może spowodować ryzyko pożaru lub porażenie prądem.
- Jeżeli nie jest to bezwzględnie konieczne, nie podłączaj żadnych przedłużaczy. Niewłaściwy

przedłużacz może spowodować ryzyko pożaru i/ lub porażenia prądem. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza, upewnij się, czy:

- wtyk przedłużacza ma te same wymiary, kształt i liczbę biegunów co wtyk urządzenia
 - przedłużacz jest w dobrym stanie, a przewody są prawidłowo podłączone
 - powierzchnia przekroju przewodu powinna być odpowiednio dopasowana do zasilania produktu.
- Akumulatory można ładować wyłącznie w pomieszczeniu o dobrej wentylacji. Nigdy nie używaj produktu w zamkniętym pomieszczeniu bez dostatecznej wentylacji.
 - **OSTRZEŻENIE!** Ryzyko wytworzenia się gazu wybuchowego.
 - Umieść produkt w bezpiecznej odległości od źródeł iskrzenia i otwartego ognia.
 - Umieść produkt jak najdalej od

akumulatora, na tyle, na ile pozwala długość przewodów ładowania.

- Nie narażaj produktu na działanie deszczu ani śniegu.
- Nigdy nie ładuj zamrożonego akumulatora. Jeżeli płyn akumulatorowy (elektrolit) zamrzął, należy akumulator umieścić w ciepłym pomieszczeniu, aż płyn się roztopi.
- Uważaj, aby nigdy nie dopuścić do skapnięcia elektrolitu na produkt podczas jego uzupełniania lub kontroli gęstości.
- Nigdy nie umieszczaj akumulatorów nad produktem.
- Nigdy nie umieszczaj produktu bezpośrednio nad ładowanym akumulatorem. Gaz z akumulatora powoduje korozję i uszkodzenie produktu.
- Nigdy nie dopuszczaj do zetknięcia się zacisków, kiedy produkt jest podłączony do zasilania.
- Nigdy nie próbuj uruchamiać silnika, kiedy produkt jest podłączony do akumulatora.






BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- **OSTRZEŻENIE!** Podczas pracy z akumulatorami ołowiowo-kwasowymi używaj okularów i odzieży ochronnej.
- Podczas pracy z akumulatorami ołowiowo-kwasowymi, dopilnuj, aby w pobliżu była inna osoba, która w razie potrzeby będzie mogła przybyć z pomocą.
- Dopilnuj, aby mieć dostęp do dużej ilości czystej wody i mydła, na wypadek gdyby doszło do kontaktu kwasu akumulatorowego ze skórą, odzieżą lub oczami. Jeżeli doszło do kontaktu kwasu akumulatorowego ze skórą lub odzieżą, niezwłocznie przemyj ją mydłem i wodą.
- Podczas pracy z akumulatorami unikaj dotykania oczu. Żrący kwas może dostać się do oczu! Jeżeli kwas dostanie się do oczu, natychmiast przemyj je bieżącą zimną wodą przez co najmniej 10 minut. Natychmiast skontaktuj się z lekarzem.
- Przed rozpoczęciem pracy z akumulatorami kwasowo-

ołowiowymi należy zdjąć wszystkie metalowe przedmioty (pierścionki, bransoletki, łańcuszki, zegarki itp.). Jeżeli pierścionek lub inny przedmiot metalowy wejdzie bezpośrednio lub pośrednio w kontakt elektryczny z biegunami akumulatora kwasowo-ołowiowego, może dojść do wyzwolenia prądu zwarcia o wartości tak dużej, że metal się stopi, powodując ciężkie oparzenia.

- Dopilnuj, aby żadne narzędzia ani inne metalowe przedmioty nie stykały się z akumulatorem. Przedmioty metalowe mogą spowodować iskrzenie i zwarcie akumulatora oraz innych urządzeń elektrycznych. Iskry mogą spowodować wybuch.
- Używaj produktu wyłącznie w otwartych, dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Nie pal w pobliżu akumulatora i nie pozwól, aby znalazł się w pobliżu źródła iskier lub otwartego ognia. Akumulatory wytwarzają wybuchowy gaz.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
	Klasa ochronności: II.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V~50 Hz
Prąd znamionowy	0,6 A
Napięcie ładowania	12 V DC
Prąd ładowania	8 A
Pojemność akumulatora	Maks. 160 Ah
Rodzaje akumulatorów	AGM, GEL, WET
Liczba faz ładowania	9
Kompatybilność z siecią Wi-Fi	iOS, Android
Zakres częstotliwości Wi-Fi	2,4 GHz
Stopień ochrony obudowy	IP65
Wymiary	103 x 27 x 61 mm

OPIS

W pełni automatyczna ładowarka do akumulatora z aplikacją do systemów iOS i Android. Specjalny tryb do ładowania w temperaturze otoczenia poniżej 5°C.

OPIS PRODUKTU

1. *Wtyk*
2. *Przewód zasilający*
3. *Przewód do ładowania*
4. *Ładowarka*
5. *Zacisk do akumulatora*

RYS. 1

OPIS FUNKCJI

1. *Lampka kontrolna, która świeci, gdy ładowarka jest podłączona do zasilania.*
2. *Lampka kontrolna Wi-Fi.*
3. *Lampka kontrolna błędu zapala się przy zwarciu, nieprawidłowej biegunowości lub uszkodzeniu akumulatora.*
4. *Naprawa/regeneracja akumulatora.*
5. *Trwa ładowanie akumulatora.*
6. *Akumulator jest w pełni naładowany i trwa ładowanie podtrzymujące, aby podtrzymać pełne naładowanie.*
7. *Przycisk wyboru programu ładowania.*
8. *Tryb 14,4 V/2,0 A*
 - Tego tryba używa się do wszystkich rodzajów akumulatorów 12 V do 40 Ah.
9. *Tryb 14,4 V/8,0 A*
 - Tego tryba używa się do wszystkich rodzajów akumulatorów 12 V do 160 Ah.
10. *Tryb 14,7 V/8,0 A*
 - Ten tryb zalecany jest do ładowania akumulatora w temperaturze niższej niż 5°C. Zalecany jest również do większości akumulatorów AGM. Trybu nie zaleca się do ładowania podtrzymującego, jeśli temperatura może przekroczyć 5°C. W takim przypadku zalecany jest tryb 14,4 V/8 A.

RYS. 2

OBSŁUGA

APLIKACJA MOBILNA

Najprostszym sposobem na pobranie aplikacji BATTERYPLUS jest zeskanowanie kodu QR znajdującego się w instrukcji z tyłu produktu (wymagana jest aplikacja do odczytu kodów QR).

RYS. 3

Drugim sposobem jest pobranie aplikacji zgodnie z poniższym:

iOS

Pobierz BATTERYPLUS z App Store.

Android

Pobierz BATTERYPLUS z Google Play.

Zarejestruj aplikację

Zarejestruj się, podając numer telefonu komórkowego lub adres e-mail. Podczas rejestracji wysyłana jest wiadomość z kodem bezpieczeństwa. Wpisz kod bezpieczeństwa i podaj wszystkie pozostałe informacje, aby ukończyć rejestrację.

RYS. 4

Podłącz ładowarkę do telefonu przez Wi-Fi

Ładowarka Wi-Fi obsługuje wyłącznie routery 2,4 GHz. Niektóre nowoczesne routery mają częstotliwość 2,4 i 5 GHz. Przed sparowanie ładowarki Wi-Fi sprawdź, czy telefon wykorzystuje częstotliwość 2,4 GHz, a nie 5 GHz, w przeciwnym razie podłączenie nie będzie możliwe.

UWAGA!

Umieść ładowarkę w pobliżu routera, aby uzyskać lepszy sygnał Wi-Fi podczas ładowania.

1. Przed podłączeniem sprawdź, czy produkt jest w stanie czuwania.
2. Naciśnij napis Wi-Fi w lewej dolnej części urządzenia, aby rozpocząć podłączenie.

RYS. 5

3. Wpisz hasło do Wi-Fi i naciśnij przycisk Start. Podłączenie ładowarki Wi-Fi konieczne jest tylko za pierwszy razem, o ile nie zostaną wprowadzone żadne zmiany konta Wi-Fi.
 - Jeśli konto lub hasło zostaną zmienione, naciśnij symbol Wi-Fi ponownie, aby wpisać nazwę i hasło.

RYS. 6

4. Przytrzymaj przycisk MODE wciśnięty, aż napis lampka kontrolna Wi-Fi (1) zacznie mrugać. Gdy lampka kontrolna Wi-Fi zacznie świecić stale na niebiesko, podłączanie jest zakończone.
 - Stałe niebieskie światło: Podłączenie do Wi-Fi jest ukończone, a przesyłanie danych zakończone powodzeniem.
 - Stałe lub migające światło: Nie podłączono do Wi-Fi lub błąd sygnału Wi-Fi.

RYS. 7

Steruj kilkoma ładowarkami

W ten sam sposób można podłączyć do telefonu kilka ładowarek. Lista dostępnych urządzeń widoczna jest na obrazku.

RYS. 8

Kliknij na urządzenie, które ma zostać użyte. Następnie można rozpocząć ładowanie. Obsługa produktu przypomina obsługę normalnej ładowarki bez Wi-Fi.

RYS. 9

Kod QR

Inni użytkownicy mogą w prosty sposób dodać tę ładowarkę dzięki kodowi QR. Otwórz urządzenie i kliknij napis Code znajdujący się na górze po prawo stronie. Udostępnij innym użytkownikom kod QR do zeskanowania.

RYS. 10

ŁADOWANIE

OSTRZEŻENIE!

- **Nigdy nie ładuj zamrażniętego akumulatora.**
- **Nigdy nie ładuj akumulatora, gdy silnik jest uruchomiony.**
- **Podczas obsługi akumulatora zawsze noś okulary ochronne.**

Podłączanie

Rozpocznij od podłączenia czerwonego zacisku do dodatniego bieguna akumulatora, a czarnego zacisku do bieguna ujemnego akumulatora lub uziemienia podwozia pojazdu, jeśli akumulator jest podłączony do pojazdu. Punkt uziemienia nie powinien znajdować się w bezpośrednim sąsiedztwie akumulatora i ewentualnych przewodów paliwowych/układu paliwowego, ponieważ iskrzenie może spowodować zapłon wybuchowych gazów w paliwie i akumulatorze. Następnie podłącz ładowarkę do zasilania. Zapali się wskaźnik napięcia.

Odtwarzanie

Rozpocznij od odtwarzania ładowarki od zasilania. Następnie odłącz czarny zacisk od punktu uziemienia, a później czerwony zacisk od bieguna dodatniego akumulatora.

Wybór programu ładowania

Naciśnij przycisk MODE, aby wybrać program ładowania. Poruszaj się w przód, naciskając

przycisk, zwolnij przycisk, gdy żądany tryb zostanie wybrany. Ładowanie można przerwać w dowolnym momencie poprzez wyciągnięcie wtyku z gniazda.

Funkcja pamięci

Ładowarka wyposażona jest w funkcję pamięci, która powoduje, że urządzenie uruchamia się w trybie wybranym podczas ostatniego podłączenia.

KONSERWACJA

Prostownik działa bez problemów przez wiele lat przy minimalnej konserwacji. Przestrzegaj tych prostych zaleceń, aby utrzymać urządzenie w dobrym stanie.

- Po każdym użyciu oczyść klemy prostownika.
- Usuń ewentualny elektrolit z miedzianych klem, ponieważ ma on działanie korozyjne.
- Czyść obudowę prostownika z zewnątrz miękką szmatką, w razie potrzeby zwilżoną łagodnym roztworem mydła.
- Zanim odstawisz ładowarkę, zwiń kable ładowania, aby zabezpieczyć je przed uszkodzeniem.
- Nie używaj prostownika, jeżeli kable lub klemy są uszkodzone.
- Jeśli przewód lub wtyk jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony w autoryzowanym serwisie lub przez uprawnioną osobę.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Follow these instructions, the battery manufacturer's instructions, and the instructions for other equipment used in the vicinity of the battery to reduce the risk of the battery exploding. Carefully read all instructions and warnings on the battery charger, the battery and the product that the battery will be used for before using the battery charger.
- This product can be used by children from 8 years and upwards and by persons with physical, sensorial or mental disabilities, or persons who lack experience or knowledge, if they are supervised or receive instructions concerning the safe use of the product and understand the risks involved with its use. Do not allow children to play with the product. Do not allow children to clean or maintain the product without supervision.
- Working with lead-acid

batteries can result in the risk of personal injury and/or material damage. Batteries emit explosive gas during normal use. Read these instructions carefully before use.

- The product is only intended for indoor use. Do not expose the product to rain.
- The product must only be used for charging lead-acid batteries. Do not attempt to charge other types of batteries, they can explode and cause personal injury and/or material damage.
- Never try to charge non-rechargeable batteries.
- Only use accessories recommended or supplied by the manufacturer. The use of non-approved accessories can cause fire, electric shock or personal injury.
- Always pull out the plug before cleaning and/or maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not pull the power cord to pull out the plug. It can

damage the power cord or plug.

- Do not use the product if the power cord or plug are damaged. A damaged power cord or plug must be replaced by an authorised service centre or other qualified personnel to ensure safe use.
- Do not attempt to dismantle or repair the product. Take it to an authorised service centre for inspection and/or repair, if necessary. Incorrect assembly can cause a fire or electric shock.
- Do not use an extension cord unless absolutely necessary. Unsuitable extension cords can risk causing a fire and/or electric shock. If an extension cord must be used, check that:
 - the plug on the extension cord is the same size and shape, and has the same number of pins as the plug on the product
 - the extension cord is in good condition and its wires are correctly connected
 - the cross-sectional wire area is adequate for the power supply to the product.
- Charge batteries in a well ventilated areas. Never use the product in an enclosed area without adequate ventilation.
 - **WARNING:** Risk of explosive gas.
- Place the product at a safe distance from sparks and naked flames.
- Place the product as far away from the battery as the charging cables permit.
- Do not expose the product to rain or snow.
- Never charge frozen batteries. If the battery fluid (the electrolyte) has frozen, place the battery in a warm area until it has melted.
- Never allow battery acid to drip onto the product when filling with liquid or checking the density.
- Never put batteries on top of the product.
- Never put the product directly over the battery that

is being charged. The gas from the battery is corrosive and can damage the product.

- Never allow the terminal clips to come into contact with each other when the product is supplied with power.
- Never attempt to start the engine when the product is connected to the battery.

PERSONAL SAFETY

- **WARNING:** Wear eye protection and protective clothing when working with lead-acid batteries.
- Ensure that there is always another person within earshot who can come and help, if necessary, when working with or near lead-acid batteries.
- Make sure you have access to plenty of clean water and soap, in case you get battery acid on your skin, clothes or in your eyes. Wash immediately with soap and water if battery acid comes






into contact with your skin or clothes.

- Avoid touching your eyes when working with batteries. You can get corrosive acid in your eyes! If you get battery acid in your eyes, rinse immediately with cold, running water for at least 10 minutes. Seek medical attention immediately.
- Remove all metal objects from your body (rings, bracelets, necklaces, watch, etc.) when working with lead-acid batteries. If a ring or other similar item comes into direct or indirect electrical contact with the battery terminals, the lead-acid battery can produce a short-circuit current which is so high that the metal will melt. This can result in serious burns.
- Do not allow tools or any other metal object to come into contact with the battery. Metal objects can cause sparking or short-circuit batteries and other electrical

devices. Sparks can cause explosions.

- Only use the product in an open, well ventilated area.
- Do not smoke. Do not allow sparks or naked flames to come near the battery or engine. Batteries emit explosive gas.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	For outdoor use only.
	Safety class II.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Rated current	0.6 A
Charging voltage	12 VDC
Charging current	8 A
Battery capacity	Max 160 Ah
Battery types	AGM, GEL, WET
Number of charging steps	9
Wi-Fi compatible	iOS, Android
WiFi frequency range	2.4 GHz
Protection rating	IP65
Size	103 x 27 x 61 mm

DESCRIPTION

Fully automatic battery charger with app for iOS and Android. Separate mode for charging in ambient temperatures below 5°C.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Plug
2. Power cord
3. Charging cable
4. Charger unit
5. Battery clip

FIG. 1

FUNCTIONAL DESCRIPTION

1. Status light that goes on when the battery charger is connected to the mains.
2. Status light for WiFi
3. The fault status light goes on for short circuiting, polarity fault, or defective battery.
4. Battery repair/reconditioning.
5. Battery charging in progress.
6. The battery is fully charged and maintenance charging is in progress.
7. Button to select charging programme.
8. Mode 14.4 V/2.0 A
 - This mode is normally used for all types of 12 V batteries up to 40 Ah.
9. Mode 14.4 V/8.0 A
 - This mode is normally used for all types of 12 V batteries up to 160 Ah.
10. Mode 14.7 V/8.0 A
 - This mode is recommended for charging batteries at temperatures below 5°C. It is also recommended for many AGM batteries. This mode is not recommended for maintenance charging if the temperature can exceed 5°C. In which case mode 14.4 V/8 A is recommended.

FIG. 2

USE

MOBILE APPLICATION

The easier way to charge with the app BATTERYPLUS is to scan the QR code in the manual or on the back of the product (requires app that can read QR codes).

FIG. 3

Another way is to download the app as follows:

iOS

Download BATTERYPLUS in App store.

Android

Download BATTERYPLUS from Google Play.

Register application

Register with mobile phone number or email address. A message with a security code is sent when registering. Enter the security code and fill in all the other information to complete the registration.

FIG. 4

Connect the charger to the phone via WiFi

The WiFi charger only supports router 2.4 GHz. Some modern routers have a frequency of 2.4 and 5 GHz. Before pairing the phone with the WiFi charger, check that the phone uses 2.4 GHz and not 5 GHz, otherwise it will not be possible to connect.

NOTE:

Place the charger close to the router in order to gain better WiFi signal when connecting.

1. Check that the product is in standby mode before connecting.
2. Press WiFi on the bottom left to start the connection.

FIG. 5

3. Enter the WiFi password and press the Start button. The WiFi charger does only need to be connected the first time, unless the WiFi account is changed.
 - If the account or password has been changed, press WiFi again to enter name and password.

FIG. 6

4. Press the MODE button until the status light WiFi (1) starts flashing. The connection is complete when the WiFi light goes a constant blue.
 - Constant blue light: WiFi connection complete, and data transfer successful.
 - Off or flashing: No WiFi connection, or fault on WiFi signal.

FIG. 7

Control several chargers

Additional chargers can be connected to the phone in the same way. The device list is shown as per the diagram.

FIG. 8

Click on the device to be used. The charging can now begin. The product is controlled in a similar way to a normal charger without WiFi.

FIG. 9

QR code

Other users can easily add on this charger with the help of the QR code. Open the device and click on Code at the top right. Allow other users to scan the QR code.

FIG. 10

CHARGING

WARNING!

- **Never charge a frozen battery.**
- **Never charge the battery when the engine is running.**
- **Always wear safety glasses when handling batteries.**

Connection

Start by connecting the red clip to the battery's positive terminal and then the black clip to the battery's negative terminal, or to the chassis (earth) if the battery is connected to the vehicle. The earth should ideally not be near the battery and any fuel lines/systems because sparks can ignite explosive gas from the fuel and battery. Now connect the battery charger to the power supply. The power light goes on.

Disconnection

Start by disconnecting the battery charger from the power supply. Release the black clip from the earth point and then the red clip from the battery's positive terminal.

Selecting charging programme

Press MODE to select charging programme. Step forwards by pressing the button, release the button when the required mode setting is obtained. The charging can be stopped at any time by pulling out the plug from the power supply.

Memory function

The battery charger has a memory function, which means it can be started in the mode selected the last time it was connected.

MAINTENANCE

The battery charger will work without problems for many years with a minimum of maintenance. Follow these simple instructions to keep the appliance in good condition.

- Clean the battery charger's clips after each use.
- Always remove any electrolyte from the copper clips, as the electrolyte has a corrosive effect.
- Clean the outside of the charger with a soft cloth, dampened with a mild soap

solution, if necessary.

- Wind up the charging cables loosely before putting the product away, in order to protect the cables from damage.
- Do not use the charger if the cables or clips are damaged.
- A damaged power cord or plug must be replaced by an authorised service centre or other qualified personnel to ensure safe use.

SICHERHEITSHINWEISE

- Zu Verringerung der Gefahr einer Batterieexplosion sind diese Hinweise sowie die Anweisungen des Batterieherstellers und die Anleitungen für etwaige andere Geräte zu befolgen, die in der Umgebung der Batterie verwendet werden. Gründlich alle Anweisungen und Warnungen auf Batterieladegerät, Batterie und dem Produkt, für das die Batterie verwendet werden soll, durchlesen, bevor das Batterieladegerät verwendet wird.
- Dieses Produkt darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen werden und die mit der Verwendung verbundenen Gefahren verstehen. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder dürfen das Produkt nicht unbeaufsichtigt reinigen oder pflegen.
- Der Umgang mit Bleisäurebatterien kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen. Beim normalen Gebrauch geben Batterien explosives Gas ab. Diese Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durchlesen.
- Das Produkt ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen. Setzen Sie den Holzspalter keinem Regen aus.
- Das Produkt darf ausschließlich zum Laden von Blei-Säure-Batterien verwendet werden. Versuche, andere Arten von Batterien zu laden, sind zu unterlassen, da diese anderenfalls explodieren und zu Sach- und Personenschäden führen können.

- Unter keinen Umständen versuchen, nicht ladbare Batterien zu laden.
- Es dürfen nur vom Hersteller empfohlene oder angebotene Zubehörteile verwendet werden. Die Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör kann zu Bränden, Stromschlägen und Personenschäden führen.
- Vor der Reinigung und Pflege zur Minimierung der Gefahr eines Stromschlag stets den Stecker ziehen.
- Den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen. Anderenfalls kann das Kabel oder der Stecker beschädigt werden.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind. Ist das Kabel oder der Stecker beschädigt, muss das entsprechende Teil zur Gefahrvermeidung von einem zugelassenen Servicevertreter oder einer anderen qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder zu reparieren. Das Produkt bei Bedarf von einem qualifizierten Kundendienstmitarbeiter überprüfen und/oder reparieren lassen. Eine falsche Montage kann zu Bränden oder Stromschlägen führen.
- Keine Verlängerungskabel verwenden, es sei denn, dies ist absolut notwendig. Ein nicht geeignetes Verlängerungskabel kann Brandgefahr beziehungsweise die Gefahr von Stromschlägen mit sich bringen. Muss ein Verlängerungskabel verwendet werden, Folgendes sicherstellen:
 - Der Stecker des Verlängerungskabels hat die gleiche Größe, Form und Anzahl der Pole wie der Stecker des Produkts.

- Das Verlängerungskabel ist in gutem Zustand, und die Leiter sind ordnungsgemäß angeschlossen.
- Der Querschnitt der Leiter ist ausreichend dafür, das Produkt mit Strom zu versorgen.
- Batterien dürfen nur in gut belüfteten Räumen geladen werden. Das Produkt niemals in geschlossenen Räumen ohne ausreichende Belüftung verwenden.
 - **WARNUNG!** Gefahr von explosiven Gasen.
- Produkt in sicherem Abstand zu Funken und offenen Flammen verwenden.
- Produkt so weit entfernt von der Batterie platzieren, wie es die Ladekabel erlauben.
- Das Produkt darf weder Regen noch Schnee ausgesetzt werden.
- Unter keinen Umständen gefrorene Batterien laden. Wenn die Batterieflüssigkeit (Elektrolyt) gefroren ist, muss die Batterie ins Warme

verbracht werden, bis sie aufgetaut ist.

- Darauf achten, dass beim Nachfüllen von Flüssigkeit oder Prüfen der Dichte keine Batteriesäure auf das Produkt tropft.
- Unter keinen Umständen Batterien auf das Produkt stellen.
- Unter keinen Umständen das Produkt direkt oberhalb der zu ladenden Batterie aufstellen. Das Gas aus der Batterie ist korrosiv und beschädigt das Produkt.
- Unter keinen Umständen die Polklemmen miteinander in Kontakt kommen lassen, wenn das Produkt unter Spannung steht.
- Unter keinen Umständen den Motor zu starten versuchen, solange das Produkt an die Batterie angeschlossen ist.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- **WARNUNG!** Bei der Arbeit an Blei-Säure-Batterien

Schutzbrille und Schutzkleidung verwenden.






- Bei der Arbeit mit oder in der Nähe von Blei-Säure-Batterien stets darauf achten, dass sich eine andere Person in Hörweite befindet, die gegebenenfalls zu Hilfe kommen kann.
- Für den Fall, dass Batteriesäure in Kontakt mit Haut, Kleidung oder Augen kommt, dafür sorgen, dass ausreichender Zugang zu Wasser und Seife besteht. Ist Batteriesäure auf die Haut oder Kleidung gelangt, sofort gründlich mit Seife und Wasser spülen.
- Bei der Arbeit an Batterien ein Berühren der Augen vermeiden. Es besteht die Gefahr, dass ätzende Säure in die Augen gelangt! Wenn Säure in die Augen gelangt, diese unverzüglich mindestens 10 min lang mit fließendem Wasser spülen. Unverzüglich einen Arzt aufsuchen.
- Sämtliche am Körper getragene

Metallgegenstände (Armbanduhr, Ringe, Ketten usw.) beim Umgang mit Bleisäurebatterien ablegen. Wenn ein Ring o. Ä. direkten oder indirekten elektrischen Kontakt mit den Batteriepolen hat, kann die Bleisäurebatterie einen derart hohen Kurzschlussstrom erzeugen, dass das Metall schmilzt und dadurch schwere Verbrennungen hervorruft.

- Sorgfältig darauf achten, dass keine Werkzeuge oder andere Gegenstände aus Metall in Kontakt mit der Batterie kommt. Gegenstände aus Metall können zur Funkenbildung führen oder die Batterien und andere elektrische Vorrichtungen kurzschließen. Funken können eine Explosion verursachen.
- Das Produkt ausschließlich in offenen, gut belüfteten Räumlichkeiten verwenden.
- Nicht rauchen! Funken und offene Flammen müssen von Batterie und Motor

ferngehalten werden.
Batterien geben explosives
Gas ab.

SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Nur für den Gebrauch im Innenbereich.
	Schutzklasse II.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Nennstrom	0,6 A
Ladespannung	12 V DC
Ladestrom	8 A
Batteriekapazität	Max. 160 Ah
Batterietypen	AGM, GEL, WET
Anzahl Ladestufen	9
WLAN-kompatibel	iOS, Android
WLAN Frequenzbereich	2,4 GHz
Schutzart	IP65
Maße	103 x 27 x 61 mm

BESCHREIBUNG

Vollautomatisches Batterieladegerät mit App für iOS und Android. Besondere Ladestufe zum Laden bei Umgebungstemperaturen unter 5 °C.

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Stecker
2. Stromkabel
3. Ladekabel
4. Ladeeinheit
5. Batterieklemme

ABB. 1

FUNKTIONSBESCHREIBUNG

1. Die Anzeigeleuchte leuchtet auf, wenn das Batterieladegerät mit der Netzspannung verbunden ist.
2. Anzeigeleuchte für WLAN
3. Die Fehlerwarnleuchte leuchtet bei Kurzschluss, falscher Polarität oder defekter Batterie.
4. Batteriereparatur/Batterieregeneration.
5. Die Batterie wird aufgeladen.
6. Die Batterie ist vollständig aufgeladen und die Erhaltungsladung läuft, um eine vollständige Ladung aufrechtzuerhalten.
7. Taste zur Einstellung des Ladeprogramms.
8. Position 14,4 V/2,0 A
 - Diese Position wird normalerweise für alle Arten von 12-V-Batterien bis 40 Ah verwendet.
9. Position 14,4 V/8,0 A
 - Diese Position wird normalerweise für alle Arten von 12-V-Batterien bis 160 Ah verwendet.
10. Position 14,7 V/8,0 A
 - Diese Position wird für die Batterieladung bei einer Temperatur unter 5 °C empfohlen. werden. Sie wird auch für viele AGM-Batterien empfohlen. Die Position wird nicht für die Erhaltungsladung empfohlen, wenn die Temperatur 5 °C überschreiten kann. In diesem Fall wird Position 14,4 V / 8 A empfohlen.

ABB. 2

BEDIENUNG

MOBILANWENDUNG

Der einfachste Weg, die BATTERYPLUS-App herunterzuladen, besteht darin, den QR-Code zu scannen, der sich im Handbuch und auf der Rückseite des Produkts befindet (erfordert eine App, die QR-Codes liest).

ABB. 3

Eine andere Möglichkeit besteht darin, die App wie folgt herunterzuladen:

iOS

BATTERYPLUS im Appstore herunterladen.

Android

BATTERYPLUS im Google Playstore herunterladen.

Die App registrieren

Mit der Handynummer oder E-Mail-Adresse registrieren. Bei der Registrierung wird eine Nachricht mit einem Sicherheitscode gesendet. Den Sicherheitscode und alle anderen Informationen eingeben, um die Registrierung abzuschließen.

ABB. 4

Das Ladegerät über WLAN an das Telefon anschließen

Das WLAN-Ladegerät unterstützt nur 2,4-GHz-Router. Einige moderne Router haben Frequenzen von 2,4 und 5 GHz. Bevor das Telefon mit dem WLAN-Ladegerät verbunden wird, überprüfen, ob das Telefon 2,4 GHz und nicht 5 GHz verwendet, da sonst die Verbindung nicht hergestellt werden kann.

ACHTUNG!

Das Ladegerät so nah wie möglich am Router platzieren, um das beste WLAN-Signal zu erhalten.

1. Kontrollieren, dass das Produkt sich vor dem Anschluss im Standby-Modus befindet.
2. Unten links auf WLAN tippen, um eine Verbindung herzustellen.

ABB. 5

3. Das WLAN-Passwort eingeben und die Start-Taste drücken. Das WLAN-Ladegerät muss nur beim ersten Mal verbunden werden, es sei denn, das WLAN-Konto wird geändert.
 - Wenn das Konto oder das Passwort geändert wird, erneut auf WLAN tippen, um den Namen und das Passwort einzugeben.

ABB. 6

4. Die Taste MODE gedrückt halten, bis die Anzeigelampe WLAN (1) erscheint. Wenn die WLAN-Leuchte durchgehend blau leuchtet, ist die Verbindung hergestellt.
 - Konstantes blaues Licht: Die WLAN-Verbindung wurde hergestellt und die Datenübertragung war erfolgreich.
 - Aus oder blinkt: Keine WLAN-Verbindung oder Fehler beim WLAN-Signal.

ABB. 7

Mehrere Ladegeräte steuern

Mehrere Ladegeräte können auf die gleiche Weise an das Telefon angeschlossen werden. Die Liste mit den Einheiten wird auf dem Bild angezeigt.

ABB. 8

Die zu verwendende Einheit anklicken. Anschließend kann der Ladevorgang beginnen. Das Produkt wird ähnlich gesteuert wie ein Standard-Ladegerät ohne WLAN.

ABB. 9

QR-Code

Andere Benutzer können dieses Ladegerät einfach über den QR-Code hinzufügen. Die Einheit öffnen und den Code oben rechts anklicken. Andere Benutzer sollten den QR-Code scannen.

ABB. 10

LADEN

WARNUNG!

- **Unter keinen Umständen eine gefrorene Batterie aufladen.**
- **Unter keinen Umständen die Batterie bei laufendem Motor aufladen.**
- **Beim Umgang mit Batterien stets eine Schutzbrille tragen.**

Anschluss

Die rote Klemme an den Pluspol der Batterie und die schwarze Klemme an den Minuspol der Batterie anschließen oder an die Chassis-Erdung, wenn die Batterie an das Fahrzeug angeschlossen ist. Der Massepunkt sollte möglichst nicht in unmittelbarer Nähe der Batterie und eventueller Kraftstoffleitungen/Kraftstoffsysteme liegen, da durch Funkenbildung explosive Gase aus Kraftstoff und Batterie entzündet werden können. Danach das Batterieladegerät an das Stromnetz anschließen. Die Spannungsanzeigeleuchte leuchtet auf.

Abschalten

Das Ladegerät zunächst vom Stromnetz trennen. Anschließend die schwarze Klemme vom Massepunkt und dann die rote Klemme vom Pluspol der Batterie nehmen.

Wahl des Ladeprogramms

Auf MODE drücken, um das Ladeprogramm zu wählen. Die Taste drücken, bis die gewünschte Position erreicht ist. Der Ladevorgang kann jederzeit durch Ziehen des Steckers unterbrochen werden.

Speicherfunktion

Das Batterieladegerät verfügt über eine Speicherfunktion, d. h. es wird in dem Modus gestartet, der beim letzten Anschließen gewählt wurde.

PFLEGE

Das Batterieladegerät funktioniert bei minimalem Wartungsaufwand viele Jahre problemlos. Wenn diese einfachen Anweisungen befolgt werden, lässt sich das Gerät lange in gutem Zustand erhalten.

- Die Klemmen des Batterieladegeräts nach jeder Verwendung reinigen.
- Etwa vorhandenes Elektrolyt stets von den Kupferklemmen entfernen, da es korrosiv ist.
- Ladegerät von außen mit einem weichen Tuch reinigen, gegebenenfalls mit mildem Reinigungsmittel angefeuchtet.
- Ladekabel aufwickeln, bevor das Produkt eingelagert wird, und die Kabel vor Beschädigungen schützen.
- Ladegerät nicht verwenden, wenn Kabel oder Anschlussklemmen beschädigt sind.
- Sind Kabel oder Stecker beschädigt, ist das betreffende Teil zur Gefahrenvermeidung von einem autorisierten Servicepartner oder einer anderen qualifizierten Person auszutauschen.

TURVALLISUUSOHJEET

- Akun räjähdysvaaran vähentämiseksi noudata näitä ohjeita, akun valmistajan ohjeita ja akun läheisyydessä käytettävien muiden laitteiden ohjeita. Lue kaikki akkulaturin, akun ja sen tuotteen, jossa akkua käytetään, ohjeet ja varoitukset huolellisesti ennen akkulaturin käyttöä.
- Tätä tuotetta voivat käyttää lapset 8 vuoden iästä alkaen ja henkilöt, joilla on fyysinen tai psyykinen toimintarajoitus tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai opastetaan tuotteen turvallisessa käytössä ja että he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät riskit. Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta valvomatta.
- Lyijyhappoakkujen lataaminen voi aiheuttaa henkilö- ja/tai omaisuusvahinkojen vaaran.

Akuista vapautuu räjähdysherkkää kaasua normaalin käytön aikana. Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä.

- Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Älä altista tuotetta sateelle.
- Tuotetta saa käyttää vain lyijyakkujen lataamiseen. Älä yritä ladata muun tyyppisiä akkuja, sillä ne voivat räjähtää ja aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai omaisuusvahinkoja.
- Älä koskaan yritä ladata muita kuin ladattavia akkuja.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia tai valmistamia lisävarusteita. Muiden tarvikkeiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähkötapaturmia ja/tai henkilövahinkoja.
- Irrota pistotulppa aina ennen puhdistusta ja/tai huoltoa sähkötapaturmien riskin vähentämiseksi.
- Älä irrota pistotulppaa johdosta vetämällä. Se voi

vahingoittaa johtoa tai pistotulppaa.

- Älä käytä tuotetta, jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut. Jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut, valtuutetun huoltoedustajan tai muun pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Älä yritä purkaa tai korjata työkalua. Toimita laite tarvittaessa valtuutetulle huoltoedustajalle tarkastusta ja korjausta varten. Virheellinen asennus voi aiheuttaa tulipalon ja/tai sähkötapaturman vaaran.
- Älä käytä jatkojohtoa, ellei se ole välttämätöntä. Sopimaton jatkojohto voi aiheuttaa tulipalon ja/tai sähkötapaturman vaaran. Jos jatkojohtoa on käytettävä, tarkista, että:
 - jatkojohdon pistotulppa on samankokoinen, -muotoinen ja -napainen kuin tuotteen
 - jatkojohto on hyvässä kunnossa ja sen johtimet on kytketty oikein

– johtimien poikkipinta-ala on riittävä tuotteen virransyötön kannalta.

- Lataa akku vain hyvin tuuletetussa tilassa. Älä koskaan käytä laitetta suljetussa tilassa ilman riittävää ilmanvaihtoa.
 - VAROITUS! Räjähävän kaasun aiheuttama vaara.
- Sijoita tuote turvallisen etäisyyden päähän kipinöistä ja avotulesta.
- Aseta laturi niin kauas akusta kuin latauskaapelit sallivat.
- Älä altista tuotetta sateelle tai lumelle.
- Älä koskaan lataa jäätyneitä akkuja. Jos akkuneste (elektrolyytti) on jäänyt, aseta akku lämpimään paikkaan, kunnes se sulaa.
- Varo, ettei akkuhappoa pääse tippumaan laturin päälle, kun täytät nestettä tai tarkistat sen tiheyttä.
- Älä koskaan aseta akkuja laturin päälle.
- Älä koskaan aseta tuotetta suoraan ladattavan akun yläpuolelle. Akun kaasu on

syövyttävää ja vahingoittaa tuotetta.

- Älä koskaan anna puristimien koskettaa toisiaan, kun tuote on jännitteinen.
- Älä koskaan yritä käynnistää moottoria, kun tuote on kytketty akkuun.

HENKILÖTURVALLISUUS

- VAROITUS! Käytä suojalaseja ja suojavaatetusta, kun työskentelet lyijyakkujen kanssa.
- Varmista aina, että toinen henkilö on kuuloetäisyydellä ja voi tarvittaessa auttaa, kun työskentelet lyijyakkujen kanssa tai niiden läheisyydessä.
- Varmista, että käytettävissäsi on runsaasti puhdasta vettä ja saippuaa, jos akkuhappoa joutuu iholle, vaatteisiin tai silmiin. Pese välittömästi saippualla ja vedellä, jos saat akkunestettä ihollesi tai vaatteillesi.
- Vältä koskemasta silmiin, kun työskentelet akkujen kanssa. Voit saada

syövyttävää happoa silmiisi! Jos happoa joutuu silmiin, huuhteile silmiä välittömästi juoksevalla kylmällä vedellä vähintään 10 minuutin ajan. Hakeudu välittömästi lääkäriin.

- Riisu kaikki metalliesineet (sormukset, rannekorut, kaulakorut, kellot jne.), kun työskentelet lyijyhappoakkujen kanssa. Jos sormus tai vastaava joutuu suoraan tai epäsuoraan sähköiseen kosketukseen akun napojen kanssa, lyijy Akku voi tuottaa niin suuren oikosulkuvirran, että metalli sulaa ja aiheuttaa vakavia palovammoja.
- Älä anna työkalujen tai muiden metalliesineiden päästä kosketuksiin akun kanssa. Metalliesineet voivat aiheuttaa kipinöintiä tai oikosulun akkuihin ja muihin sähkölaitteisiin. Kipinät voivat aiheuttaa räjähdyksen.
- Käytä tuotetta vain avoimissa, hyvin tuuletetuissa tiloissa.

- Älä tupakoi äläkä päästä kipinöitä tai avotulta akun, laturin tai moottorin lähelle. Akuista vapautuu räjähtävää kaasua.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Vain sisäkäyttöön.
	Suojausluokka II.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISEET TIEDOT

Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Nimellisvirta	0,6 A
Latausjännite	12 VDC
Latausvirta	8 A
Akun kapasiteetti	Maks. 160 Ah
Akkutyypit	AGM, GEL, WET
Latausvaiheiden määrä	9
WiFi yhteensopiva	iOS, Android
WiFi-taajuusalue	2,4 GHz
Kotelointiluokka	IP65
Mitat	103 x 27 x 61 mm

KUVAUS

Täysin automaattinen akkulaturi, jossa on iOS- ja Android-sovellus. Erikoistila lataukseen alle 5 °C:n ympäristön lämpötilassa.

TUOTEKUVAUS

1. Pistotulppa
2. Virtajohto
3. Latauskaapeli
4. Latausyksikkö
5. Akkupuristin

KUVA 1

TOIMINNAN KUVAUS

1. Merkkivalo syttyy, kun akkulaturi on kytketty verkkovirtaan.
2. WiFi merkkivalo
3. Vikamerkkivalo syttyy, jos kyseessä on oikosulku, napaisuusvirhe tai viallinen paristo.
4. Akkujen korjaus/kunnostus.
5. Akun lataus käynnissä.
6. Akku on ladattu täyteen ja ylläpitolataus on käynnissä täyden latauksen ylläpitämiseksi.
7. Latausohjelman valintapainike.
8. Tila 14,4 V/2,0 A
 - Tätä tilaa käytetään yleensä kaikäntyyppisille 12 V:n akuille, joiden teho on enintään 40 Ah.
9. Tila 14,4 V/8,0 A
 - Tätä tilaa käytetään yleensä kaikäntyyppisille 12 V:n akuille 160 Ah:iin asti.
10. Tila 14,7 V/8,0 A
 - Tätä tilaa suositellaan akun lataamiseen alle 5 °C:n lämpötiloissa. Sitä suositellaan myös monille AGM-akuille. Tätä tilaa ei suositella ylläpitolataukseen, jos lämpötila voi ylittää 5 °C. Tällöin suositellaan tilaa 14,4 V/8 A.

KUVA 2

KÄYTTÖ

MOBIILISOVELLUS

Helppoin tapa ladata BATTERYPLUS-sovellus on skannata QR-koodi, joka löytyy käyttöoppaasta ja tuotteen takapuolelta (vaatii QR-koodinlukusovelluksen).

KUVA 3

Toinen tapa on ladata sovellus seuraavasti:

iOS

Lataa BATTERYPLUS Appstoresta.

Android

Lataa BATTERYPLUS Google Playsta.

Rekisteröi sovellus

Rekisteröidy matkapuhelinnumerollasi tai sähköpostiosoitteellasi. Rekisteröitymisen jälkeen lähetetään viesti, jossa on turvakoodi. Syötä turvakoodi ja täytä kaikki muut tiedot rekisteröinnin loppuun saattamiseksi.

KUVA 4

Yhdistä laturi puhelimeen WiFin kautta

WiFi-laturi tukee vain 2,4 GHz:n reititintä. Joissakin nykyaikaisissa reitittimissä on 2,4 ja 5 GHz:n taajuus. Ennen kuin yhdistät puhelimen WiFi-laturiin, varmista, että puhelin käyttää 2,4 GHz:n eikä 5 GHz:n taajuutta, muuten yhteyttä ei voida muodostaa.

HUOM!

Sijoita laturi mahdollisimman lähelle reititintä parhaan WiFi-signaalin saamiseksi.

1. Varmista, että tuote on lepotilassa ennen yhteyden muodostamista.

2. Aloita yhteyden muodostaminen painamalla WiFi vasemmassa alakulmassa.

KUVA 5

3. Kirjoita WiFi-salasana ja paina Käynnistys-painiketta. WiFi-laturi on yhdistettävä vain ensimmäisen kerran, ellei WiFi-tiliä muuteta.
 - Jos tili tai salasana muuttuu, anna nimi ja salasana painamalla WiFi uudelleen.

KUVA 6

4. Pidä MODE-painiketta painettuna, kunnes WiFi-merkkivalo (1) alkaa vilkkua. Kun WiFi-valo palaa tasaisen sinisenä, yhdistäminen on valmis.
 - Palava sininen: WiFi-yhteys muodostettu ja tiedonsiirto onnistunut.
 - Pois päältä tai vilkkuu: Ei WiFi-yhteyttä tai WiFi-signaalin virhe.

KUVA 7

Ohjaa useita latureita

Useita latureita voidaan liittää puhelimeen samalla tavalla. Laiteluettelo tulee näkyviin kuvan mukaisesti.

KUVA 8

Napsauta käytettävää laitetta. Tämän jälkeen lataus voi alkaa. Tuotetta ohjataan samalla tavalla kuin tavallista laturia ilman WiFi:tä.

KUVA 9

QR-koodi

Muut käyttäjät voivat helposti lisätä tämän laturin QR-koodin avulla. Avaa laite ja klikkaa Koodi oikeassa yläkulmassa. Anna muiden käyttäjien skannata QR-koodi.

KUVA 10

LATAUS

VAROITUS!

- **Älä koskaan lataa jäätynyttä akkua.**
- **Älä koskaan lataa akkua moottorin ollessa käynnissä.**
- **Käytä aina suojalaseja akkuja käsitellessäsi.**

Liitäntä

Aloita kytkemällä punainen puristin akun positiiviseen napaan ja sitten musta puristin akun negatiiviseen napaan tai alustan maadoituspisteeseen, jos akku on kytketty ajoneuvoon. Maadoituspiste ei saisi mieluiten olla akun ja polttoaineletkujen/ polttoainejärjestelmien välittömässä läheisyydessä, koska kipinäointi voi sytyttää polttoaineesta ja akusta peräisin olevat räjähdysherkät kaasut. Kytke sitten akkulaturi sähköverkkoon. Virran merkkivalo syttyy.

Irtikytkeä

Aloita irrottamalla akkulaturi sähköverkosta. Irrota sitten musta puristin maadoituspisteestä ja sitten punainen puristin akun positiivisesta napasta.

Latausohjelman valitseminen

Valitse latausohjelma painamalla MODE. Selaa painamalla painiketta, vapauta painike, kun olet saavuttanut halutun asetuksen. Lataus voidaan keskeyttää milloin tahansa vetämällä pistotulppa ulos pistorasiasta.

Muistitoiminto

Akkulaturissa on muistitoiminto, jonka avulla se käynnistyy viimeksi kytkettäessä valitussa tilassa.

HUOLTO

Akkulaturi toimii moitteettomasti useita vuosia minimaalisella huollolla. Noudata näitä yksinkertaisia ohjeita, jotta tuote pysyy hyvässä kunnossa.

- Puhdista akkulaturin puristimet jokaisen käytön jälkeen.
- Poista aina mahdollinen elektrolyytti kuparipuristimista, sillä elektrolyytillä on syövyttävä vaikutus.
- Puhdista laturin ulkopuoli pehmeällä liinalla, joka on tarvittaessa kostutettu miedolla saippualliuoksella.
- Kääri latauskaapelit löysästi, ennen kuin laitat tuotteen pois, jotta kaapelit eivät vahingoitu.
- Älä käytä laturia, jos kaapelit tai puristimet ovat vahingoittuneet.
- Jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut, valtuutetun huoltoedustajan tai muun pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Pour réduire le risque d'explosion de la batterie, suivez ces instructions, les instructions du fabricant de la batterie ainsi que les instructions concernant les éventuels autres équipements utilisés à proximité de la batterie. Lisez attentivement toutes les instructions et avertissements qui figurent sur le chargeur de batterie, la batterie et le produit pour lequel la batterie sera utilisée avant d'utiliser le chargeur de batterie.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition de leur indiquer comment utiliser le produit en toute sécurité et de leur faire comprendre les risques associés à l'utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants nettoyer ou entretenir le produit sans surveillance.
- L'utilisation de batteries plomb-acide peut entraîner des blessures et/ou des dommages matériels. Les batteries émettent des gaz explosifs dans les conditions normales d'utilisation. Lisez attentivement le présent mode d'emploi avant utilisation.
- Le produit est destiné à un usage intérieur seulement. N'exposez pas le produit à la pluie.
- Le produit ne peut être utilisé que pour charger les batteries au plomb. N'essayez pas de charger d'autres types de batteries car elles pourraient exploser et causer des dommages corporels et/ou matériels.
- Ne tentez jamais de charger des piles non rechargeables.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés ou fournis par le fabricant.

L'utilisation d'accessoires non approuvés peut entraîner des incendies, des accidents électriques ou des blessures corporelles.

- Débranchez toujours la fiche avant le nettoyage ou l'entretien afin de réduire le risque d'accidents électriques.
 - Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher la prise. Cela pourrait endommager le cordon ou la prise.
 - Si la prise de courant ou le cordon est endommagé, n'utilisez pas l'appareil. Si la prise ou le câble est endommagé, faites-le remplacer par un prestataire agréé ou une personne qualifiée afin d'écartier tout danger.
 - N'essayez pas de démonter ou de réparer le produit. Si nécessaire, faites-le vérifier et/ou réparer par prestataire agréé. Une installation incorrecte peut induire un risque d'incendie et/ou d'accident électrique.
- N'utilisez pas de rallonge à moins que cela ne soit absolument nécessaire. Des rallonges inappropriées peuvent induire un risque d'incendie et/ou d'accident électrique. Si vous devez utiliser une rallonge, vérifiez que :
 - la prise électrique de la rallonge a la même taille, la même forme et le même nombre de fiches que la prise électrique du produit
 - la rallonge est en bon état et ses conducteurs sont correctement raccordés
 - la section du conducteur est suffisante pour l'alimentation électrique du produit.
 - Chargez les batteries dans un endroit bien ventilé. N'utilisez jamais le produit dans un espace clos sans ventilation adéquate.
 - ATTENTION ! Risque de gaz explosif.
 - Placez le produit à une distance suffisante

d'étincelles et de flammes nues.

- Placez le produit aussi loin de la batterie que les câbles de charge le permettent.
- N'exposez pas le produit à la pluie ou à la neige.
- Ne chargez jamais des batteries gelées. Si le liquide de la batterie (électrolyte) a gelé, placez la batterie dans une pièce chaude jusqu'à ce qu'il ait dégelé.
- Faites très attention à ne pas laisser couler de l'acide de batterie sur le produit en faisant l'appoint de liquide ou en contrôlant la densité.
- Ne placez jamais des batteries sur le produit.
- Ne placez jamais le produit directement au-dessus de la batterie en cours de charge. Le gaz qui émane de la batterie est corrosif et endommage le produit.
- Ne laissez jamais les pinces crocodile se toucher lorsque le produit est sous tension.
- Ne tentez jamais de mettre le moteur en marche lorsque

le produit est connecté à la batterie.

SÉCURITÉ DES PERSONNES






- ATTENTION ! Portez des lunettes de protection et des vêtements de protection lorsque vous intervenez sur des batteries au plomb.
- Veillez à toujours avoir une personne à portée de voix qui puisse venir à la rescousse si nécessaire lorsque vous travaillez sur ou à proximité des batteries au plomb.
- Veillez à disposer d'eau en abondance et de savon en cas de contact d'acide de la batterie avec la peau, les vêtements ou les yeux. En cas de contact d'acide de la batterie avec la peau ou les vêtements, lavez immédiatement à l'eau et au savon.
- Évitez de toucher les yeux en travaillant sur des batteries. Il existe un risque de projection d'acide corrosif dans les yeux ! Si vous avez reçu de l'acide dans les yeux,

rincez immédiatement à l'eau courante froide pendant au moins 10 minutes. Consultez immédiatement un médecin.

- Retirez tous les objets métalliques que vous portez (bagues, bracelets, colliers, montre, etc.) avant de travailler avec des batteries plomb-acide. En cas de contact électrique direct ou indirect d'une bague ou objet similaire avec les bornes de la batterie plomb-acide, le courant de court-circuit généré par cette dernière peut entraîner la fusion du métal et provoquer de graves brûlures.
- Veillez à ne pas laisser d'outils ou d'autres objets métalliques entrer en contact avec la batterie. Les objets métalliques peuvent provoquer des étincelles ou court-circuiter les batteries et autres appareils électriques. Les étincelles peuvent causer une explosion.

- Utilisez le produit uniquement dans des zones dégagées et bien ventilées.
- Ne fumez pas et ne laissez pas une étincelle ou une flamme nue s'approcher de la batterie ou du moteur. Les batteries dégagent des gaz explosifs.

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Utilisation en intérieur uniquement.
	Classe de protection II.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Courant nominal	0,6 A
Tension de charge	12 VCC
Courant de charge	8 A
Capacité, batterie/pile	Max. 160 Ah
Types de batterie	AGM, GEL, WET
Nombre d'étapes de charge	9
Compatible Wifi	iOS, Android
Plage de fréquences Wifi	2,4 GHz
Indice de protection	IP65
Dimensions	103 x 27 x 61 mm

DESCRIPTION

Chargeur de batterie entièrement automatique avec application pour iOS et Android. Mode spécifique pour température ambiante inférieure à 5 °C.

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. *Fiche*
2. *Câble d'alimentation*
3. *Câble de charge*
4. *Unité de chargement*
5. *Cosse de batterie*

FIG. 1

DESCRIPTION DES FONCTIONS

1. *Voyant qui s'allume quand le chargeur est branché au secteur.*
2. *Voyant lumineux Wifi*
3. *Le voyant d'anomalie s'allume en cas de court-circuit, de défaut de polarité ou de batterie défectueuse.*
4. *Réparation/régénération de la batterie.*
5. *Le chargement de la batterie est en cours.*
6. *La batterie est complètement chargée et la charge de maintien est activée afin de maintenir la charge complète.*
7. *Bouton de sélection du programme de chargement.*
8. *Mode 14,4 V/2,0 A*
 - Ce mode s'applique à tous les types de batteries 12 V, jusqu'à 40 Ah.
9. *Mode 14,4 V/8,0 A*
 - Ce mode s'applique à tous les types de batteries 12 V, jusqu'à 160 Ah.
10. *Mode 14,7 V/8,0 A*
 - Ce mode est recommandé pour charger la batterie à une

température inférieure à 5 °C.

Également recommandé pour de nombreuses batteries AMG. Ce mode est déconseillé pour la charge de maintien lorsque la température peut être supérieure à 5 °C. Le mode 14,4 V/8 A est recommandé dans ce cas.

FIG. 2

UTILISATION

APPLICATION MOBILE

La manière la plus simple de télécharger l'application BATTERYPLUS est de scanner le QR code que vous trouverez dans le manuel et à l'arrière du produit (nécessite une application pouvant lire les QR codes).

FIG. 3

Le téléchargement peut également être effectué de la manière suivante :

iOS

Téléchargez BATTERYPLUS dans Appstore.

Android

Téléchargez BATTERYPLUS sur Google Play.

Enregistrez l'application

Enregistrez-la avec votre numéro de téléphone ou votre adresse mail. Lors de l'enregistrement, un message vous est envoyé, avec un code de sécurité. Inscrivez le code de sécurité et remplissez toutes les autres informations pour terminer l'enregistrement.

FIG. 4

Connecter le chargeur au téléphone par Wifi

Le chargeur Wifi supporte uniquement les routeurs 2,4 GHz. Certains routeurs modernes proposent les fréquences 2,4 et 5 GHz. Avant d'appairer le téléphone avec le chargeur Wifi, vérifiez que le téléphone utilise 2,4 GHz et non 5 GHz ; dans le cas contraire, la connexion ne pourrait pas être effectuée.

REMARQUE !

Placez le chargeur aussi près que possible du routeur pour un signal Wifi optimal.

1. Vérifiez que le produit est en mode veille avant d'effectuer la connexion.
2. Appuyez sur Wifi en bas à gauche pour initier la connexion.

FIG. 5

3. Entrez le mot de passe du Wifi et appuyez sur Start. Le chargeur Wifi ne doit être connecté que la première fois, en l'absence de changement de compte Wifi.
 - En cas de modification du compte ou du mot de passe, appuyez à nouveau sur Wifi pour entrer le nom et le mot de passe.

FIG. 6

4. Maintenez l'appui sur le bouton MODE jusqu'à ce que le voyant Wifi (1) commence à clignoter. Lorsque le voyant Wifi est allumé en bleu, cela signifie que la connexion est terminée.
 - Voyant bleu fixe : Connexion Wifi terminée et transmission des données réussie.
 - Éteint ou clignotant : Aucune connexion Wifi ou erreur du signal Wifi.

FIG. 7

Piloter plusieurs chargeurs

Plusieurs chargeurs peuvent être connectés au téléphone de la même manière. La liste des unités s'affiche comme sur la figure.

FIG. 8

Cliquez sur l'unité à utiliser. Le chargement peut alors être initié. Le produit est piloté de la même manière qu'un chargeur ordinaire sans Wifi.

FIG. 9

QR code

D'autres utilisateurs peuvent également ajouter ce chargeur grâce au QR code. Ouvrez l'unité et cliquez sur Code en haut à droite. Faites scanner le QR code par l'autre personne.

FIG. 10

CHARGEMENT

ATTENTION !

- **Ne chargez jamais une batterie gelée.**
- **Ne chargez jamais la batterie lorsque le moteur tourne.**
- **Portez toujours des lunettes de protection lors de la manipulation de batteries.**

Raccordement

Branchez tout d'abord la pince rouge à la borne positive de la batterie, puis la pince noire à la borne négative de la batterie, ou à la terre du châssis si la batterie est branchée au véhicule. De préférence, le point de terre ne doit pas se situer à proximité immédiate de la batterie et des conduites/du circuit de carburant dans la mesure où des étincelles peuvent enflammer des gaz explosifs émis par le carburant et la batterie. Branchez ensuite le chargeur au secteur. Le témoin indicateur de tension s'allume.

Débranchement

Commencez par débrancher le chargeur du secteur. Enlevez ensuite la pince noire du point de terre, puis la pince rouge de la borne positive de la batterie.

Sélection du programme de chargement

Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le programme de chargement. Avancez en appuyant sur le bouton, et relâchez-le lorsque le mode souhaité s'affiche. Vous pouvez à tout moment interrompre le chargement en débranchant la fiche secteur.

Fonction mémoire

Le chargeur possède une fonction mémoire qui lui permet de démarrer dans le mode précédemment sélectionné la dernière fois qu'il a été éteint.

ENTRETIEN

Le chargeur fonctionnera sans défaut pendant de nombreuses années, avec un entretien minimal. Suivez ces instructions simples pour garder l'appareil en bon état.

- Après chaque utilisation, nettoyez les pinces du chargeur.
- Nettoyez toujours les pinces en cuivre de toute trace d'électrolyte car l'électrolyte est corrosif.
- Nettoyez l'extérieur du chargeur avec un chiffon doux, au besoin humidifié avec une solution savonneuse douce.
- Avant de ranger le produit, enroulez les câbles de charge de manière lâche pour éviter qu'ils ne soient endommagés.
- N'utilisez pas le chargeur si les câbles ou les pinces sont endommagés.
- Si la prise ou le câble est endommagé, faites-le remplacer par un prestataire agréé ou une personne qualifiée afin d'écartier tout danger.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Om het gevaar voor een accuexplosie te beperken, moet u zich houden aan deze instructies, de instructies van de accufabrikant en instructies voor eventuele andere apparatuur die wordt gebruikt in de buurt van de accu. Lees alle instructies en waarschuwingen op de acculader, de accu en het product waarvoor de accu bedoeld is zorgvuldig door voordat u de acculader gebruikt.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een fysieke, sensorische of mentale beperking of personen die onvoldoende kennis of ervaring hebben, mits toezicht of als er instructies worden gegeven voor het veilige gebruik van het product en zij de risico's begrijpen die samengaan met het gebruik. Kinderen mogen niet met het product spelen. Laat kinderen het product niet zonder toezicht schoonmaken of onderhouden.
- Het gebruik van blauwzuuraccu's kan leiden tot persoonlijk letsel en/of materiële schade. De batterijen geven een explosief gas af bij normaal gebruik. Lees deze instructies zorgvuldig door vóór gebruik.
- Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Stel het product niet bloot aan regen.
- Dit product mag alleen worden gebruikt om loodaccu's op te laden. Probeer geen andere soorten accu's op te laden, omdat deze kunnen exploderen en persoonlijk letsel en/of materiële schade kunnen veroorzaken.
- Probeer nooit om niet-oplaadbare accu's op te laden.
- Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant worden aangeraden. Het gebruik van

niet-goedgekeurde accessoires kan leiden tot brand, elektrische ongevallen of persoonlijk letsel.

- Trek altijd de stekker uit het stopcontact vóór reiniging en/of onderhoud om het risico van elektrische ongevallen te verminderen.
 - Trek niet aan het snoer om de stekker eruit te trekken. Hierdoor kan het snoer of de stekker beschadigd raken.
 - Gebruik het product niet als het snoer of de stekker beschadigd is. Als het snoer of de stekker beschadigd is, moet deze worden vervangen door een erkend servicecentrum of een andere vakman om gevaar te voorkomen.
 - Probeer het product niet te demonteren of te repareren. Breng het zo nodig naar een erkend servicecentrum voor controle en/of reparatie. Onjuiste installatie kan leiden tot brandgevaar en/of elektrische ongevallen.
- Gebruik geen verlengsnoer als dat niet absoluut noodzakelijk is. Het gebruik van een ongeschikt verlengsnoer kan leiden tot brandgevaar en/of elektrische ongevallen. Als u een verlengsnoer gebruikt, controleert u:
 - of de stekker van het verlengsnoer dezelfde grootte, dezelfde vorm en hetzelfde aantal polen heeft als de stekker van het product
 - of het verlengsnoer in goede staat verkeert en of de aders goed zijn aangesloten
 - of de kabeldoorsnede voldoende is voor de voeding van het product.
 - Laad accu's alleen op in een goed geventileerde ruimte. Gebruik het product nooit in een afgesloten ruimte zonder voldoende ventilatie.
 - **WAARSCHUWING!** Gevaar voor explosief gas.
 - Plaats het product op veilige afstand van vonken en open vuur.

- Plaats het product zo ver van de accu als de laadkabels toestaan.
- Stel het product niet bloot aan regen of sneeuw.
- Laad nooit bevroren accu's op. Als de accuvloeistof (het elektrolyt) bevroren is, moet de accu eerst in een warme ruimte worden geplaatst totdat die ontdooid is.
- Zorg ervoor dat er nooit accuzuur op het product druppelt als er vloeistof wordt bijgevuld of als de dichtheid wordt gecontroleerd.
- Zet nooit accu's boven op het product.
- Plaats het product nooit recht boven de accu die wordt opgeladen. Het gas uit de accu is corrosief en beschadigt het product.
- Laat de poolklemmen nooit met elkaar in contact komen als er spanning op het product staat.
- Probeer nooit de motor te starten terwijl het product op de accu is aangesloten.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- **WAARSCHUWING!** Draag een veiligheidsbril en veiligheidskleding bij het werken met loodaccu's.
- Zorg er altijd voor dat er zich iemand binnen gehoorsafstand bevindt die - als dat nodig is - kan helpen bij het werken met of in de buurt van loodaccu's.
- Zorg ervoor dat u veel schoon water en zeep beschikbaar hebt als er accuzuur in aanraking komt met huid, kleding of ogen. Als er accuzuur in aanraking komt met huid of kleding moet u die onmiddellijk wassen met zeep en water.
- Zorg ervoor dat u tijdens het werken met accu's niet aan uw ogen zit. U kunt dan bijtend zuur in uw ogen krijgen! Als u zuur in uw ogen krijgt, moet u die onmiddellijk minimaal 10 minuten spoelen met stromend koud water. Raadpleeg direct een arts.
- Verwijder alle metalen voorwerpen van uw lichaam

(ringen, armbanden, kettingen, polshorloges enz.) wanneer u met loodzuuraccu's werkt. Als een ring of ander metalen voorwerp in direct of indirect elektrisch contact komt met de batterijpolen, kan de loodzuuraccu dergelijke kortsluitingsstroom veroorzaken dat het metaal smelt, wat leidt tot brandwonden.

- Zorg ervoor dat er geen gereedschap of andere metalen voorwerpen in aanraking komen met de accu. Metalen voorwerpen kunnen vonken of kortsluiting in accu's en andere elektrische apparaten veroorzaken. Vonken kunnen een explosie veroorzaken.
- Gebruik het product alleen in open en goed geventileerde ruimtes.
- Rook niet en voorkom vonken of open vuur in de buurt van de accu of de motor. Bij accu's komt explosief gas vrij.

SYMBOLLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Alleen voor gebruik binnenshuis.
	Elektrische veiligheidsklasse II.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Nominale stroom	0,6 A
Laadspanning	12 VDC
Laadstroom	8 A
Capaciteit, batterij/accu	Max. 160 Ah
Accutypen	AGM, GEL, WET
Aantal laadfasen	9
Wifi-compatibel	iOS, Android
Wifi-frequentiebereik	2,4 GHz
Beschermingsklasse	IP65
Afmetingen	103 x 27 x 61 mm

BESCHRIJVING

Volautomatische acculader met app voor iOS en Android. Speciale modus voor opladen bij omgevingstemperaturen onder 5 °C.

PRODUCTBESCHRIJVING

1. *Stekker*
2. *Netsnoer*
3. *Laadkabel*
4. *Laadeenheid*
5. *Accuklem*

FUNCTIEBESCHRIJVING

1. *Indicatielampje dat brandt wanneer de acculader is aangesloten op de netspanning.*
2. *Indicatielampje voor wifi*
3. *Het storingsindicatielampje gaat branden bij kortsluiting, een polariteitsfout of defecte accu.*
4. *Reparatie/reconditionering van accu's.*
5. *Accu wordt opgeladen.*
6. *De accu is volledig opgeladen en er wordt voorzien van onderhoudslading om de batterij volledig opgeladen te houden.*
7. *Knop voor selectie van laadprogramma.*
8. *Modus 14,4 V/2,0 A*
 - Deze modus wordt normaal gesproken gebruikt voor alle typen 12 V-accu's tot 40 Ah.
9. *Modus 14,4 V/8,0 A*
 - Deze modus wordt normaal gesproken gebruikt voor alle typen 12 V-accu's tot 160 Ah.
10. *Modus 14,7 V/8,0 A*
 - Deze modus wordt aanbevolen voor het opladen van batterijen bij temperaturen onder 5 °C en wordt ook aanbevolen voor veel AGM-accu's. De modus wordt niet aanbevolen voor onderhoudsladen als de temperatuur boven de 5 °C kan komen. In dat geval wordt modus 14,4 V/8 A aanbevolen.

AFB. 2

AANWENDING

MOBIELE APP

De eenvoudigste manier om de BATTERYPLUS-app te downloaden, is door de QR-code

in de handleiding of op de achterkant van het product te scannen (vereist een app die QR-codes leest).

AFB. 3

Een andere manier is om de app als volgt te downloaden:

iOS

Download BATTERYPLUS in de Appstore.

Android

Download BATTERYPLUS in Google Play.

Registreer de app

Registreer met mobiel telefoonnummer of e-mailadres. Bij registratie wordt een bericht verzonden met een beveiligingscode. Voer de beveiligingscode in en vul alle andere informatie in om de registratie te voltooien.

AFB. 4

Verbind de oplader via wifi met de telefoon

De wifi-lader ondersteunt alleen 2,4 GHz-routers. Sommige moderne routers hebben frequenties van 2,4 en 5 GHz. Controleer voordat u de telefoon koppelt met de wifi-lader of de telefoon 2,4 GHz gebruikt en niet 5 GHz, anders kan er geen verbinding worden gemaakt.

LET OP!

Plaats de lader zo dicht mogelijk bij de router voor het beste wifi-signaal.

1. Controleer of het product in de slaapstand staat voordat u verbinding maakt.
2. Tik linksonder op wifi om verbinding te maken.

AFB. 5

3. Voer het wifi-wachtwoord in en druk op de Start-knop. De wifi-lader hoeft alleen voor het eerste gebruik te worden aangesloten, tenzij het wifi-account wordt gewijzigd.
 - Als het account of wachtwoord is gewijzigd, tikt u nogmaals op wifi om de naam en het wachtwoord in te voeren.

AFB. 6

4. Houd de MODE-knop ingedrukt totdat het wifi-indicatielampje (1) begint te knipperen. Als het wifi-lampje ononderbroken blauw oplicht, is de verbinding voltooid.
 - Constant blauw licht: Wifi-verbinding gemaakt en gegevensoverdracht geslaagd.
 - Uit of knipperend: Geen wifi-verbinding of fout in het wifi-sigitaal.

AFB. 7

Meerdere laders bedienen

Op dezelfde manier kunnen meerdere laders op de telefoon worden aangesloten. De apparaatlijst wordt weergegeven zoals op de afbeelding.

AFB. 8

Klik op het te gebruiken apparaat. Het opladen kan daarna beginnen. Het product wordt op dezelfde manier aangestuurd als een standaard lader zonder wifi.

AFB. 9

QR-code

Andere gebruikers kunnen deze lader eenvoudig toevoegen met behulp van de QR-code. Open het apparaat en klik rechtsboven op Code. Laat andere gebruikers de QR-code scannen.

AFB. 10

OPLADEN

WAARSCHUWING!

- **Laad nooit een bevroren accu op.**
- **Laad de accu nooit op terwijl de motor draait.**
- **Draag altijd een veiligheidsbril bij het werken met accu's.**

Aansluiting

Begin door de rode klem aan te sluiten op de positieve pool van de accu en zet vervolgens de zwarte klem op de negatieve pool van de accu, of op de chassisarde als de accu op het voertuig is aangesloten. Het aardingspunt dient zich bij voorkeur niet in de buurt van de accu en eventuele brandstofleidingen/brandstofsysteemen te bevinden, aangezien vonken explosieve gassen uit de brandstof en accu kunnen doen ontbranden. Sluit vervolgens de acculader aan op het elektriciteitsnet. Het spanningsindicatorlampje gaat branden.

Loskoppelen

Begin met het loskoppelen van de acculader van het elektriciteitsnet. Maak vervolgens de zwarte klem los van het aardingspunt en daarna de rode klem van de positieve pool van de accu.

Selectie van laadprogramma

Druk op MODE om het laadprogramma te selecteren. Ga een programma verder door op de knop te drukken, laat de knop los wanneer de gewenste modusinstelling is bereikt. Het laden kan op elk gewenst moment worden onderbroken door de stekker uit het stopcontact te trekken.

Geheugenfunctie

De acculader heeft een geheugenfunctie, wat betekent dat hij start in de modus die de laatste keer was geselecteerd.

ONDERHOUD

De acculader werkt jarenlang probleemloos met minimaal onderhoud. Houd u aan deze eenvoudige instructies om het apparaat in goede staat te houden.

- Maak na elk gebruik de contactklemmen van het product schoon.
- Als er elektrolyt op de koperen klemmen zit, moet dat altijd worden verwijderd om corrosie te voorkomen.
- Maak de behuizing van de lader schoon met een zachte doek, indien nodig bevochtigd met een milde zeepoplossing.
- Wikkel de laadkabels losjes op voordat u het product wegzet. Dit om de kabels te beschermen tegen beschadiging.
- Gebruik de lader niet als kabels of klemmen beschadigd zijn.
- Als het snoer of de stekker beschadigd is, moet deze worden vervangen door een erkend servicecentrum of een andere vakman om gevaar te voorkomen.

